

# Elite teams demonstrate abilities

## ■ MPs show skills during joint training

**Spc. Van M. Tran**  
8th MP Brigade

Silhouetted against the setting sun, six armed black-clad Soldiers swiftly and quietly approach a building.

A battering ram crashes down a door, concussion grenades explode inside and the team emerges minutes later with a safe hostage and two criminals in custody.

Exhibiting skills necessary to perform their missions, the 94<sup>th</sup> MP Battalion's Special Reaction Team carried out joint demonstrations with the ROK Special Guard Team Sept. 7 at the Ministry of National Defense.

Viewing the demonstration, the 94<sup>th</sup> MP Bn. Commander, Lt. Col. Jeffery Davies, and ROK Brig. Gen. Park Sung-kyoo, commanding general of the Ministry of National Defense's support activities, watched as the Soldiers exhibited



SPC. VAN M. TRAN

**A ROK Special Guard Team protects a person of importance during a simulated attack.**

their military skills.

"It's very important that both teams know each others' capabilities because you never know if there will be a breach in the wire," said Master Sgt. Dennis Stokewell, SRT NCO in charge.

"The fact that the two teams are so close to each other could mean we might have to help each other."

A crowd of military officials watched the ROK SGT display their skills by rappelling from heli-

copters, searching buildings and fighting in hand-to-hand combat.

"It's awesome to work alongside our ROK counterparts and compare abilities with the SGT,"

**See TRAINING, page 2**



SPC. VAN M. TRAN

**Sgt. Patrick Appling, a member of the K9 unit, shows the police dog's biting force during joint training Sept. 7.**

#### From TRAINING, page 1

said Spc. Ryan Jones, SRT member.

To show their abilities, the SRT neutralized a bus hijacking.

The team approached the bus with speed and precision, securing the outer perimeter.

A breaching squad then entered through the bus's door and windows.

Moments later, the squad exited with three suspects in

custody.

"The team really benefits from tactical and realistic training," said Sgt. Anthony Street, a SRT member.

The day ended with Park examining the SGT's and SRT's equipment.

"It is an honor to work side-by-side with the U.S. Soldiers," said Park.

"I look forward to many more exciting training exercises."



SPC. VAN M. TRAN

**A ROK Special Guard Team member prepares to neutralize his attacker with a throat slash.**

**Published by  
8th MP Brigade Public Affairs Office**

**Contents of *The Watchdog* are not necessarily official views of, or endorsed by, the U.S. Government, Department of Defense, or Department of the Army.**

**Submissions or Editorial Comments:**  
Phone: DSN 736-3107  
E-mail: sarah.scully@korea.army.mil

## *The Watchdog*

**Publisher/Commander**  
Col. Falkner Heard III

**Command Sergeant Major**  
CSM Tommie Hollins Sr.

**Public Affairs Officer**  
Maj. Jason Smith

**Watchdog Editor**  
Spc. Sarah Scully

**Watchdog Assistant Editor**  
Cpl. Jung Jung-woo

**Watchdog Photojournalist**  
Spc. Van M. Tran



# 한미 헌병 특수경호대 합동 시범

## 국방부에서 열린 특경대 훈련 시범

상병 밴 트랜  
8헌병여단

검은 옷을 입은 여섯 명의 대원들이 태양빛에 그림자를 드리우며 재빨리 건물에 접근한다.

충차가 문을 들이받았고, 내부에서 진동 수류탄이 폭발하고 몇 분 뒤 대원들은 인질과 두 명의 범죄자들을 데리고 나왔다.

94헌병대대의 특수경호대(Special Reaction Team)는 임무 수행에 필요한 기술을 연습하기 위해 한국군 특수경호대(Special Guard Team)와 함께 9월 7일 대한민국 국방부에서 합동 시범을 보였다.

94헌병대대 사령관 제프리 데이비스 중령과 국방부 지원단의 박성규 준장은 대원들의 시범을 관람했다.

특수경호대 담당 부사관 데니스 스타켈 상사는, “연락에 문제가 있을 수 있기 때문에 서로의 능력을 아는 것은 매우 중요합니다.”라고 말했다.

“두 팀이 서로 매우 비슷하다는 것은 서로 도울 수 있

4페이지에서 계속



사진 : 상병 밴 트랜

우: 미군 헌병 특경대원 브렛 스미스 상병이 합동 훈련 시범 중 안전을 확보하기 위하여 용의자 중 한 명의 몸을 수색하고 있다.

하: 한국군 헌병의 한 특수경호대원이 하늘로 날아올라 박을 터뜨리며 이 날의 합동 훈련 시범의 마지막을 장식하고 있다.







상병 밴 트랜

한미 특경대 합동 시범에서 건물 내의 테러리스트를 소탕하게 될 한국군 특경대원들이 전영역을 커버하면서 건물로 들어갈 준비를 하고 있다.



상병 밴 트랜

한국군 특경대원들이 명령에 따라 맨손격투를 준비하고 있다.

### 3페이지에 이어서

다는 것을 의미합니다.”

수많은 군관계자들이 한국군 특경대의 헬리콥터 라펠링, 건물탐색, 맨손 격투를 통해 그들의 기술을 펼치는 것을 지켜보았다.

특수경호대원 라이언 존스 상병은, “한국군 동료들과 함께 일하고 그들과 능력을 비교할 수 있어서 매우 좋았습니다.”라고 말했다.

특수경호대는 그들의 능력을 보여주기 위해서 버스납치 무력화 시범을 보였다. 대원들은 버스에 재빨리 접근해서 외부를 장악했다.

한 분대가 버스의 문과 창문을 통해 안으로 들어갔다.

잠시 후 그들은 세 명의 범 죄자들을 체포해서 나왔다.

특수경호대원 앤소니 스트리트 병장은, “특경대는 전술적인 실제 훈련에서 큰 도움이 됩니다.”라고 말했다.

이 날의 시범은 박 준장의 특경대 장비 검사 후 끝났다.

박준장은, “미군들과 함께 일하는 것은 영광입니다. 앞으로 더많은 훈련 연습이 있기를 기대하겠습니다.”라고 말했다.

번역 : 상병 정정우

# MPs battle heat, shoot rounds

**Spc. Sarah Scully**  
8th MP Brigade

Nearly 30 MPs practiced and perfected techniques needed for combat survival Sept. 12 at Angang Range during a live-fire exercise for 728<sup>th</sup> MP Battalion.

Rolling out in Humvees, the MPs from 4<sup>th</sup> Platoon, 57<sup>th</sup> MP Company engaged targets, practiced convoy security and carried out a cordon and search mission.

Drawing on lessons learned from Iraq, a platoon from 552<sup>nd</sup> MP Company and 188<sup>th</sup> MP Company joined Soldiers from 57<sup>th</sup> MP Co. during the three-day exercise and ran through procedures essential to combating terrorists.

"It's important that we do this so our Soldiers get used to carrying light ammo, watching out for their buddy and going through missions," said 2<sup>nd</sup> Lt. Melinda Musgrave, 4<sup>th</sup> Platoon leader, "so when they get out to the battlefield, they'll have a good understanding of what to do."

The "Nightstalkers" spent most of the day preparing to use live rounds and ran through the upcoming scenario to make sure everyone understood their jobs and missions.

"By the time they go through the live fire, they'll be pretty experienced," said 1<sup>st</sup> Sgt. James Leach, 57<sup>th</sup> MP Co.



SPC. VAN M. TRAN

**A gunner from 4<sup>th</sup> Platoon, 57<sup>th</sup> MP Company checks his weapon before engaging targets.**

first sergeant.

Battling temperatures reaching Heat Category 5, the Soldiers executed their missions, while also gaining experience in close-quarters combat.

In addition, they practiced changing magazines, controlling rates of fire and evacuating injured Soldiers.

"They know it's hot, but they're excited to do it," said Musgrave.

"They got to get out of the classroom environment and play with some weapons."

Feedback from Iraq emphasized the importance of small-unit tactics, physical fitness, marks-

manship and cross training.

Since nearly one-third of the platoon have combat experience in either Iraq or Afghanistan, the Soldiers had a more realistic training environment.

But the exercise wasn't all about training. It was also about camaraderie and support within the platoon.

Pfc. Andrew Hartle, a 4<sup>th</sup> Platoon gunner, got to experience those qualities from one of his battle buddies who made him a birthday "cake" out of chocolate pound cake and candy from several MREs.



**Pfc. Andrew Hartle**

"I've had better birthdays," said Hartle, who turned 22 years old.

"But it's not too bad. It's good to have buddies to do this for you – it raises my spirits."

After taking a few quick bites, Hartle and his platoon headed off for one more rehearsal before putting together everything they'd learned over the day and hitting the live-fire range.

"When we first started, you could tell we were all off-line, we were out of balance," said Hartle, "but by the end of the day, you'll see us all clicking."

"It's important to be a team," he said. "Just in case anything ever does happen, we'll know how to work together."



# 화력훈련을 통해 실전에 대비한 헌병들

## ■ 57헌병중대 실제 화력훈련

상병 사라 스컬리

8헌병여단

728헌병대대의 30여명의 헌병들이 9월 12일에 열린 안강 레인지에서의 실제 화력훈련을 통해 실전을 위한 기술을 갈고 닦았다.

협비를 운용하는 57헌병중대 4소대의 헌병들은 목표물을 겨누면서 호송 중 방어를 연습하고 경계 탐색 임무를 수행했다.

이라크에서 얻은 교훈을 적용하기 위하여 552헌병중대와 188헌병중대가 3일 동안 계속된 57헌병중대의 테러리스트에 대한 전투 필수 과정 훈련에 참여했다.

멜린다 무스그레이브 소위는, “이번 훈련을 통해 헌병들이 가벼운 탄약을 가지고 다니고 동료들을 지켜보고 임무를 수행하는데 익숙해질 수 있기 때문에 매우 중요합니다. 이렇게 함으로써 그들이 야전에 나갈 때 임무를 더 잘 해낼 수 있을 것입니다.”라고 말했다.

57헌병중대원들은 모두가 그들의 임무를 이해할 수 있도록 실제 사격과 앞으로의 시나리오를 준비하는데 많은 시간을 보냈다.

57헌병중대의 제임스 리치 일등상사는, “병사들은 실제 사격을 함으로써 더 많은 경험을 하게 될 것입니다.”라고 말했다.

전투 온도가 히트 카테고리 5에 도달하자 헌병들은 그들의 임무를 수행하는 동시에 접근전 경험을 쌓았다.



상병 벤 트랜

협비를 운용하는 57헌병중대 4소대원들이 9월 12일에 있었던 실제 화력훈련 중 호송 중 방어 및 경계 탐색 임무를 수행하고 있다.

그들은 동시에 탄창 교환, 사격 속도 조절, 부상병 구출 등을 연습했다.

무스그레이브 소위는, “매우 덥지만 그들은 임무를 즐겁게 해냅니다. 강의실에서 벗어나 무기를 들고 훈련을 하고 있습니다.”라고 말했다.

이라크에서 배운 교훈을 통해 소부대 전술, 운동, 사격 등이 강조되었다.

거의 3분의 1의 소대원들이 이라크 또는 아프가니스탄에서의 전투 경험이 있기 때문에 병사들은 보다 실전과 비슷한 환경에서 훈련할 수 있었다.

그러나 전투 훈련만이 훈련의 모든 것이 아니다. 전우애와 소대 내에서의 지원도 훈련의 일환이다.

4소대 사수 앤드류 하틀 일병은 그 점을 그의 전우가 만들어준 생일케이크 - 야전식량의 초콜릿 파운드 케이크와 사탕으로 만든 - 을 통해 알 수 있었다.

이제 막 22살이 된 하틀 일병은, “지금까지 더 좋은 생일 파티도 많았지만 야전에서의 생일파티도 나쁘지 않군요,” 라고 말했다.

“전우들이 이런 생일 파티를 열어주어서 매우 기쁩니다.”

하틀과 그의 소대원들은 케이크를 몇 입 맛보고 그들이 하루 동안 배운 것을 정리하기 전에 한 번 더 리허설을 가지기 위해 밖으로 향했다.

하틀 일병은, “우리가 처음에 시작했을 때는 우리 모두가 잘 어울리지는 못했지만 하루 일정이 끝났을 때는 모두 의기 투합할 수 있었습니다. 팀이 된다는 것은 중요합니다. 무슨 일이 일어나더라도 우리는 서로가 어떠한지 서로 어떻게 일할지 알 수 있을 것입니다.”라고 말했다.

번역 : 상병 정정우

# Soldiers enjoy Korean culture



CPL. JUNG JUNG-WOO



CPL. JUNG JUNG-WOO

**ABOVE: Pvt. Ashley Spinks, 552nd MP Company tries on a Hanbok, Korean traditional clothing, to fully experience Korean culture at the Kyongbok Palace.**

**LEFT: Pfc. Jun Yong-chul, 728th MP Battalion, describes the Kyongbok Palace to Pfc. Noah Valdez, 728th MP Bn.**

## 728th MP Soldiers participate in Spiritual Fitness Retreat

**Cpl. Jung Jung-woo**  
8th MP Brigade

Soldiers got a chance to experience cultural highlights of Korea, relax from hectic work schedules and learn spiritual guidance during the Spiritual Fitness Retreat Sept. 7-9.

"This Spiritual Fitness Retreat is to promote morale of MPs and to get rid of stress by working," said Pvt. Kim Taek-soo, 728th MP Battalion chaplain's assistant.

"Everybody can take a rest whatever his or her religion is."

About 21 enlisted Soldiers and KATUSAs from

Busan, Daegu and Waegwan visited the Joint Security Area and Panmunjeom.

Before arriving at the JSA, they stopped by the observation platform and got a briefing about the DMZ by ROK army guides.

"Panmunjeom was quiet and peaceful, but tension could be felt between the ROK army MP soldiers and North Korean soldiers watching each other from opposite sides of the DMZ," said Pfc. Michael Krisnow, 552nd MP Company.

"It was so impressive to see the ROK army MP

soldiers only a meter from them," said Pfc. Noah Valdez, 728th MP Bn.

At the evening seminar, Chaplain Lt. Col. Daniel Minjares gave a lecture about life in excellence.

"Do the right thing. When you, as a Soldier, do the right thing, you can be successful in military and in life," said Minjares.

Soldiers also spent time at Lotte World, a local theme park, and on the final day Soldiers observed the Kyongbok Palace's changing of the guard ceremony.

The ceremony is a good

opportunity to experience the Royal Court cultural heritage and feel the dynamic force of the Korean culture according to the Palace official.

While touring the Kyongbok Palace, some U.S. Soldiers even wore the Hanbok, Korean traditional clothes, to fully experience Korean culture.

"Touring the Kyongbok Palace was a meaningful opportunity for both I and U.S. Soldiers to get to know about Koreans and Korean culture," said Pvt. Kim Jin-wook, 552nd MP Company.



# 종교 수련회를 통한 한국 문화 체험

상병 정정우  
8헌병여단

일반적인 생활을 벗어나서 군인으로써 복무하는 것은 힘든 일이다.

특히 군부대의 치안 질서를 유지하기 위해서 쉴 틈없이 힘든 일을 하는 헌병들에게 휴식이란 참으로 소중한 것이다.

이런 헌병들을 위해 조금이나마 쉬어갈 수 있는 시간을 주는 종교수련회가 준비되어 있다.

728헌병대대의 21명의 카투사와 미군, 그리고 스티브 신 목사는 9월 7일에서 9일까지 미군종교휴양소로 종교수련회를 떠났다.

728헌병대대 본부대 군종병인 김택수 이병은, “이번 종교수련회는 헌병들의 사기를 증진시키고 업무 때문에 받은 스트레스를 풀기 위



스티브 신 목사

한 행사입니다. 그래서 종교에 상관없이 부담을 갖지 않고 쉬었다 갈 수 있습니다.”라고 말했다.

부산, 대구, 왜관에서 서울로 온 헌병들은 미군종교휴양소에 도착하여 방을 배정받고 첫 번째 목적지인 공동경비구역으로 떠났다.



상병 정정우

728헌병대대 본부대 노아 발데즈 일병이 종교 수련회 중에 롯데월드에서 즐거운 시간을 보내고 있다.

공동경비구역으로 가기 전 도라전망대에 들러서 DMZ에 대한 브리핑을 들었다.

캠프 보니파스에서 미군 가이드로부터 공동경비구역과 관문점이 만들어지게 된 배경에 대한 설명을 듣고 관문점으로 이동했다.

552헌병중대 마이클 크리스노우 일병은, “관문점에서 마주보고 있는 한국군 헌병과 북한군 사이에서는 약간의 긴장감도 느껴졌습니다.”라고 말했다.

또한 728헌병대대 본부대 노아 발데즈 일병은, “공동경비구역을 지키는 한국군 헌병을 바로 앞에서 보게 되

어 인상적이었습니다.”라고 말했다.

저녁 시간의 세미나에서는 8헌병여단 군종목사 데니엘 민자레스 중령의 훌륭한 삶에 대한 강의를 있었다.

세미나가 끝난 후 스티브 신 목사는, “좋은 일을 행하십시오. 군인으로써 좋은 일을 행한다면 군대에서는 물론이고 인생에서도 성공할 수 있습니다.”라고 말했다.

이번 수련회에 참여한 미군과 카투사는 한국의 유명한 놀이공원인 롯데월드에서 즐거운 시간을 가지고 다음 날에는 경복궁의 수문장 교대의식을 관람했다.

수문장 교대의식은 미군은 물론이고 카투사에게도 조선 왕실의 문화를 체험하고 한국문화의 역동성을 느끼는 좋은 기회가 되었다.

교대의식이 끝난 후 경복궁을 관람하면서 일부 미군은 한복을 입어보는 등 직접 한국 문화를 체험하기도 했다.

552헌병중대 김진욱 이병은, “이번 수련회는 헌병의 업무에서 벗어나서 즐길 수 있는 좋은 시간이었습니다. 특히 경복궁을 관람한 것은 미군과 함께 한국에 대해서 잘 알 수 있는 의미있는 기회가 되었습니다.



# Koreans celebrate Chusok holiday

**Cpl. Jung Jung-woo**  
8th MP Brigade

Chusok is best described as "Bountiful Abundance."

This holiday is a very carefree time in Korea. During this day, happiness and joy seem to be in everyone's lives. Koreans will celebrate this year's Chusok Sept. 18.

During Chusok, families and relatives from all around Korea pack up and visit their families and their ancestors' burial sites.

Upon arriving at these sites, the elders cut the growing vegetation, as a symbolic gesture for remembrance of their heritage and to pay tribute to their ancestors.

"We can reaffirm the solidarity of our families on Chusok. It is a way of saying a special thanks to our ancestors that we believe will help us during harvest times," said Cpl. Lee Seok-won, HHC, 8th MP Brigade, ROK army staff office replacement clerk.

A few days before the Chusok holiday begins,



COURTESY PHOTOS

**ABOVE: Koreans prepare special dishes like "songpyon," a rice cake shaped like a half moon.**

**RIGHT: ROK army soldiers help people cut the growing vegetation.**



families prepare special dishes for the memorial. When families arrive in their hometowns, the first thing they do is clean the house and prepare special dishes like "jeon" and "songpyon."

Food preparations are done early in the morning.

Then the family members change their clothes into more formal attire before the service.

The food that was previously prepared is eaten in the morning by the family before they attend the memorial service.

When the final prepara-

tions are set at the memorial site, families pay tribute and respect to their ancestors' grave sites. This paying of respect is considered very important to the Korean people.

At the memorial site, families pay respect to their ancestors and talk about everything ranging from family concerns to their ancestors' welfare.

The older family members also tell stories to the younger family members, so they will remember the great examples that their ancestors set for them and encourage them to follow in the same traditions.

During Chusok, there are other activities that families participate in.

These activities include: Korean wrestling, a shuttlecock game, singing and folk music. This is a time for families to reach out to each other and become closer with one another.

During this holiday, most of the KATUSAs will go their hometown to visit their parents and relatives.

## Cultural Notes

**There is an old Korean proverb that states the following: "When a crow starts to fly, a pear will suddenly fall from a tree."**

**The meaning behind the proverb is that one event does not necessarily cause another, good or bad, even though they appear directly related.**

## Feature of the Week



SGT. CHRISTOPHER SELMEK/AREA II PUBLIC AFFAIRS

**Members of the Yongsan Motorcycle Club, "Road Dragons," travel to Wonju for the Poker Run and Rally to promote Korean and American friendship relations Sept. 10. The more than 200 motorcycle enthusiasts are Soldiers and civilians based in Seoul. After arriving in Wonju, the participants viewed Korean cultural demonstrations, such as tae kwon do.**

### New Soldiers

Spc. Jennifer Person, 31B, 728th MP Bn.  
Spc. Stephen Wilfong, 31B, 728th MP Bn.  
Sgt. Raymond Schultz, 31B, 728th MP Bn.  
Pvt. Griffith Walker, 31B, 728th MP Bn.  
Pvt. Nathaniel Bergevin, 25U, 728th MP Bn.  
Pvt. Jeremy Taylor, 25U, 728th MP Bn.  
Spc. Eric Griesenauer, 25U, 728th MP Bn.  
Pvt. Jonathan Mangum, 92F, 728th MP Bn.  
Pvt. Chad Colvin, 25U, HHC, 8th MP Bde.  
Pvt. Mathew Remington, 31B, 94th MP Bn.  
Pvt. Shawn Harris, 31B, 728th MP Bn.  
Pfc. Joshua Schuster, 31B, 728th MP Bn.

■ For more information, contact 1st Replacement Company at Yongsan.

### Safety Information

September is Eye Health and Safety Month. More than 40,000 people a year suffer eye injuries while playing sports.

For all age groups, sports-related eye injuries occur most frequently in baseball, basketball and racquet sports.

Take the following steps to avoid sports injuries:

- Wear property safety goggles.
- Use batting helmets and face shields.
- Know that regular glasses aren't enough.

For more information on protecting your eyes and more, visit the [www.preventblindness.org](http://www.preventblindness.org) Web site.